

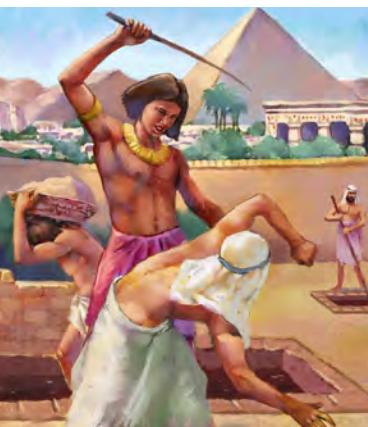
HRILHLÂWKNA TLUANTLING

NUN THLÂK THEITU BIBLE ZIRNA!

BUHPAWL TEL LOVIN LEIRAWHCHAN

Exodus 4:29-5:19

THAWNTHU ...



Mosia'n Israel fate hruai chhuak tura Aigupta lal hmu tura a zuk kal hma khan, amah leh a unaupa Aron te'n Israel hruaitute an hmu a. Hetia an inkawm chhung hian, Mosia leh Aron te chuan mipui ho chu Pathian tan in serh hrang turin an fuih a, Pathian chuan an saltanna aṭangin a chhan chhuah tur thu an hrilh a ni.

Israel fate chu kar khata ni sarih chhung, Aigupta ho tan chhum lo chat lovin an thawk zawm a, mahse, Mosia te nena an in biak hnu chuan ni sarihna ni chu serh an tum ta a ni. Chuvangin a hnu ah Pharoa chuan chuan thinrim takin: "tin, nangnin an phurrit phurh chu in chawlhtîr mai a," a ti a. Exodus 5:5 (Hebrai ziakah chuan "chawlhtir" tih hian "shabath", tihna a ni a, chumi awmzia chu "Sabbath serhtir avangin" tihna a ni).

Lal thinrim chuan heng hnamte hi sal atan awp beh reng an nih theih nan thil tih ngei a ṭul thuai niin a hria a, hna tam tak pêk belh a, an Pathian leh a chibai bûkna ngaiantuah hman lo tura hna tamtak pek belha theihngihl tir a tum a ni. Hetiang hian a sawi a "Tûn a chinah zawng tûn hma ang khân mite hi leirawhchana siam tûr buhpâwl in pe tûr a ni tawh lo ve, anmahni ngeiin buhpâwl chu thiar khâwm rawh se (Exodus 5:7-8 NKJV).

Mosia hunlai ang khan, Pathian chuan a mite tan thil ropui tak a ti dawn a. Hun reilo te hnu ah sual salbehna aṭangin a chhan chhuak anga, van kannan lamah min hruai chho dawn a ni. Chubakah, a mite rilru chu Sabbath pawimawhna hre thar leh turin a fuih phur dawn a ni.

ZIRLAI 8-NA

He zirlaia a kar awlte dahkhah a awlsam zawk nan,

“Adobe Reader” hmang ang che.

Hêng zirlaiahte hian Bible version atân: Mizo OV re-edited hman a ni.

ZIRLAI

Bible thu i chhiar zawh hnuah a kar awlte hi dah khat rawh.

1. Pathianin Israel fate tan chauh Sabbath hi a siam em?

Marka 2:27 *Tin, amah vêkin an hnênah chuan, “Chawlhnî hi tâna a ni a, mihring hi Chawlhnî tâna siam a ni lo;*

Note: Isua'n Sabbath hi mihring te tana siam a ni a tih a, "mihring" a sawi hi "mi zawng zawng huap a ni"-mi tinreng tan, eng hunaa mite tan leh khawi hmuna awm te tan pawh.

2. Engtikah nge Pathianin Sabbath a nem ngheh?

Genesis 2:1, 3 *Tichuan, lei leh vân chu an chunga awmho zawng zawngte nêu chuan siam a ni ta a. ... Tichuan, Pathianin ni sarih ni chu mal a sâwm a, a serh ta a; chumi nîah chuan Pathianin a thilsiam zawng zawng, thu ngawta a siam leh kuta a siamte chu a chawlhsan tâk avângin.*

Note: Sabbath hi thil siam zawh a nih khan nemngheh a ni.

3. Sabbath ni hi kâr khat chhunga a eng ni ber hi nge?

Genesis 2:2-3 *Tin, Pathianin thilsiam chu a ti zo va, niâh chuan a thilsiam zawng zawng chu a chawlhsan ta a. Tichuan, Pathianin ni chu mal a sâwm a, a serh ta a; chumi nîah chuan Pathianin a thilsiam zawng zawng, thu ngawta a siam leh kuta a siamte chu a chawlhsan tâk avângin.*

Note: Genesis bung 2 ah hian vawi thum a sawi a, Pathian chuan Sabbath ni chu kâr khat chhunga a thilsiam zawhna aṭanga a siam a ni. Ani chuan a ti thianghlim bawk a, chumi awmzia chu thil thiang hlim atan serh hran bik tihna a ni. Pathian chuan Sabbath ni hi darkar 24 chhung a ruahhman a, a chhan chu Isua nena hun hman dunna hian inlaichhinna nghet tak kan siam dawn a ni. Sual chuan, Pharoa ang mai khan Pathian ngaihtuahna hun nei lova min tihbuai a tum char char thin. Hun hnunhunganah chuan kan buai em em dawn a ni tih a hria a, kar khatah darkar 24 chhung dah hrang turin Pathian chuan alo ruahmana, Amah nen hun hmang turin min sawm a ni. Chu hun chu i chak ve lo em ni?

4. Engtin nge Pathianin Sabbath Pawimawhna a tarlan?

Exodus 20:8-11 *Chawlñni hi thianghlim taka hre reng rawh. Ni ruk chhûngin i thawk tûr a ni a, i hna zawng zawng chu i thawk tûr a ni; a ni sarih ni erawh chu Lalpa i Pathian tân Chawlñni a ni e. Chumi ni chuan bna rêng rêng i thawk tûr a ni lo: nang pawhin, i fapa pawhin, i fanu pawhin, i bâwihpa pawhin, i bâwihnu pawhin, i ran pawhin, i ina hnam dang pawhin. Ni ruk chhûngin Lalpan lei leh vân te, tuifnriat leh a chhûnga awm zawng zawngte chu a siam a; tin, a ni sarih ni chuan a châwl ta si a. Chuvângin, Lalpan Chawlñni chu mal a a, a tithianghlim ta a ni.*

Note: Exodus 20:8-11 hi Pathian dân palina a ni a. Sabbath hi dân sawm zinga pakhat ni ve turin siam a ni a, a pawimawhna pawh tarlan a ni. Chang 10 naah hian “Pathian chawlñni” tiin a sawi a. Dan sawm zinga a palina chauh hi “hre reng rawh” tih a bulṭan a ni, a chhan pawh Pathianin a mite’n an la theihnghilh dawn tih a hre lawk a ni. Pathian dân 10 pek bawhchhiat hi sual a ni a (1 John 3:4). Nimahsela, Pathian chuan a mite sualna ata emaw dan bawhchhiatna aṭanga chhandam turin alo thi a ni (Matthaia 1:21).

5. Engtin nge Pathianin Sabbath hlutna pahnih pawimawh em em a sawi?

Exodus 31:17 *Keimah leh Israela thlahte inkârah bian kumkhuaa thuthlun chhinchhiahna a ni; ni ruk chhûngin lei leh vânte a a; tin, a ni sarih ni chuan a châwl a, a intihahdam ta a ni si a,’ ti bawk ang che,” tiin a sawi a.*

Ezekiela 20:12 *Chu bâkah, kei leh anmahni inkâra chhinchhiah nân ka Chawlñnite chu anmahni ka pe bawk a, kei hi Lalpa, anmahni serh ka ni tih an hriat theih nân.*

ZIRLAI 8-NA

Note: Pathian chuan Sabbath hi Siamtu leh Tlantu a nih anga a thiltihtheihna chhinchhiahna a ni a ti a. Thupuan 14:6-14 - ah hian Pathianin thupek pawimawh tak tak Pathum a sawi a, chu chu "khawvela cheng, hnamin, tawngtin, chitin te hnenah puanchhuah tur a ni. Chang 6 - naah, tin, ani chuan aw ring takin, "A rorel hun chu a lo tlhen tak avangin Pathian chu hlau ula, chawimawi rawh u; van te, lei te, tuifinriat te, tuinhna te siamtu chu chibai buk rawh u," a ti a. Hetah hian Sabbath ni chu chibai buk tharlel turin min sawm a ni. Ni ruk chhungin LALPAN lei leh vân te, tuifinriat leh a chhûnga awm zawng zawngte chu a siam a, tin, a ni sarih nî chuan a lo chawl ta si a: chuvângin LALPAN chawlhi chu mal a sâwm a, a tithianghlim ta a ni (Exodus 20:11).

6. Engtik ni nge Isuan a serh thianghlim?

Luka 4:16 *Tin, a seilenna khua Nazareth chu a lo thleng a; tin, Chawlhnia tih dân inkhâwmna inah a lüt a, chhiar tûrin a ding a.*

Note: Isua hi kan entawn tur a ni (1 Petera 2:21). Sabbath serhna kawngah te, a tih dan pangai a tih hi a chin than a ni. Kristian te chu a hniakhnung zui tur kan ni (1 Johana 2:6).

7. Engtin nge Puala'n Sabbath chungchang a sawi?

Tirhkohte 17:2 *tin, Paula chu dân an hnênah a lüt a, Chawlhni vawi thum Pathian Lehkha Thu ațangin khûn taka chhûtpuiin,*

Tirhkohte 18:4 *Tin, inkhâwmna inah khûn takin thu a hril thîn a, Juda-te leh Grik-te chu thlêm thlûk a tum thîn a.*

Note: Ni sarihna Sabbath serh pawh hi Paula tihdan a ni.

8. Tirhkohte khan Jentel te kha Sabbath ni ah an inkhawmpui em?

Tirhkohte 13:42 *Tin, an chhuahin leh tûrin lehab chûng thu chu sawi ngên a.*

Note: Tirhkohte khan biakin ah chauh lo pawh hmun dangah an inhmu khawm a, (Tirhkohte 16:13) "Chawlhniin kuh kawngkhar pawn lamah lui kamah tawngtaina hmun nia kan rinah chuan kan kal a; tin, kan thu a, hmeichhe lo kal khawmhote hnenah chuan thu kan sawi a.

9. Isua'n a mite kha an sualna avanga a thih hnu khan Sabbath serh turin a la ti em?

Matthaia 24:20 *Tin, in tlân bo hun tûr chu thlasikah emaw, emaw a lo thlen loh nân tawngtai rawh u;*

Note: Isua chuan Jerusalem chhiat tur thu alo swi lawka, A. D 70 kum ami tur (kum 40 vel hnu ah) alo thleng dawn tih a hre lawk a. Sabbath ni ah an tlanchhiat a ngaih lohna atan tawngtai turin a hrilh a ni. Hemi ațanga lang chiang chu a thih hnu ah pawh Isua'n Sabbath serh turin a phut a ni.

10. Bible hian ni hnunhnunga Pathian mite'n Sabbath an serh tur thu a sawi em?

Thupuan 12:17 *Tichuan, dragon chu hmeichhe chungah chuan a lo thinur a, a thlah la aum, Pathian* Isua briattirna thu pawmte chu do tûrin a kal ta a.

Thupuan 14:12 *Mi thianghlim, Pathian* leh
Isua zuitu rinawmte tân hetah hian chhel a ṭûlzia a lang.

Thupuan 22:14 *Nunna Thing chungah chuan thu an neih theihna tûr leh, kawngkaah chuan khuua an* theihna tûra insu chu an eng a thâwl e.

Note: A chunga Pathian thu te hian ni hnunga Pathian kohhran chungchang a sawi a. Ni hnunhnunga Pathian kohhran chuan a Dân te an zawm a ni tih a lang, chu chuan thupek palina a tel ngei a ni tih a nemnghet bawk.

11. Vana chhandam zawng zawng te hian Sabbath an serh vek ang em?

Isaia 66:22-23 *“Vân tharte leh lei thar ka la siam tûr chu ka hmaah a awm reng dâwn angin, in thlabte leh in hming chu a awm reng bawk dâwn a ni,” Lalpan a ti. “Tin, heti bi a ni ang a, thla thar atanga thla thar dang thlengin, Chawlhni atanga* dang mi zawng
zawng ka hmaah chibai mi bûk tûrin an lo kal zut zut ang,” Lalpan a ti.

Note: Bible hian chhandam zawngte chuan vanramah leh leitharah Sabbath an serh zel tur thu a sawi .

12. Kar khata ni sarihma (7day) hi engtin nge Isuan a serh Sabbath ngei kha a ni tih kan chian theih?

Luka 23:54-24:1 *Tin, chumi ni chu Inrinni a ni a, Chawlhni a ni lek lek tawh si a. Tin, hmeichhia, Galili ram atanga a hnêna lo kalte khân an zui zêl a, thlân leh a ruang zalh zia chu an hmu a. Tin, an haw leh a, englo rimtuite leh briak rimtuite an siam a. Tin,* chuan thupék angin
an ta a; ni sarih berah erawh
chuan vârtianah, englo rimtui an siamte chu kengin thlânah chuan an va kal a.

Note: Isua chu zirtawpni ah khenbeh a ni a (Marka 15:42). Isua kha thupek angin Chawlhni ah a chawl a (Luka 23:56). Ni hmasa ber, ni khat ni ah Sabbath zawh tawh hnu ah a tho leh (Marka 16:1- 6). Khawvel Christian te chuan Easter Sunday hi an la serh zel a nih hi. Bible hian Sabbath ni chu zirtawpni zawh chiah Sunday hma chiah a ni tih a ti chiang hle. Kar khata nite hi calendar en hian a chiang viau mai (zir belhna kha han chhiar la).

ZIRLAI 8-NA

13. Pathianin midang hneñah a ni thianghlim (Sabbath) tih danglam phalna a pe ém?

Thufingte 30:5-6 *Lalpa thu zawng zawng chu fiah a ni tawh, Amah ringtu zawng zawng tân ani chu phaw a ni. A thute chu ; Chuti lo chuan, a lailang ang chia, Dawthei i lo ni dah ang e.*

Note: Pathianin Deuteronomy bung 5 dan sawm a pêk kha tumahin an belh a phal lo (Deuteronomy 4:2). A pek ang tako zawn tur an ni. Pathianin a chawlni chu mal a sawm a (Exodus 20:11). Chu mal a sawm chu chatuan atana malsawmna a ni (1 Chronicles 17:27). Pathian chuan, “Ka dan chu a boral lova ng, ka thusawi chu tihdanglam anni ngai loving a ti bawk a (Sam 89:34). Pathian ni – Sabbath thianghlim chu thlakthleng tawh anginmi tamtakin pawm mahse, Pathian chuan mihring zirtirna mai aiin Bible zirtirna a pawm zawk a ni.

14. Engtik nge Sabbath intanna leh a zawh hun?

Leviticus 23:32 *In tân Chawlbnî urhsûn taka lâk chawlbnâ a ni ang a, in rilrute in tihrehawm tûr a ni; chumi thla ni kua ni tlai lam, chumi aṭanga lam leh thleng chu Chawlhniah in hmang tûr a ni,” tiin.*

Marka 1:32 *Tin, tlai lamah a bnu chuan, damlo zawng zawng leh ramhuai mante a hnênah an rawn bruai a.*

Note: Sabbath darkâr hun hi Zirtâwp tlai ni tlâk aṭanga intanin Saturday tlai tlâkah a tawp a ni.

15. Thupuan 1:10 a “Pathian ni” hi eng ni nge ni?

Exodus 20:10 *a ni sarih ni erawh chu i Pathian tân Chawlbnî a ni e. Chumi ni chuan hna rêng rêng i thawk tûr a ni lo: nang pawhin, i fapa pawhin, i fanu pawhin, i bâwihpa pawhin, i bâwihnu pawhin, i ran pawhin, i ina bnam dang pawhin.*

Isaia 58:13 *Chawlbnî bawhchhe lo túra, ka ni thianghlima i duh zâwng ti lo túra i kephah chu i hawi kîrtîra, Chawlbnî lâwmawm i tiha, chu zahawm i tiha, mahni kawng zawn lova, mahni naumsak bâwl lova, mahni thu sawi lova i chawimawi chuan,*

Marka 2:28 *chutichuan, Mihring Fapa hi bhan lal a ni,” a ti a. chungah lam pawh*

Note: Thuthlung Hlui leh Tharah hian, Sabbath hi “Pathian Ni” tih a ni thin. Pathian chawlhni bawhchhiatna sual laka fihlim tura mite chu thu pe turin a hriattir bawk a (Isaia 58:1, 13). Pathian chuan A Sabbath thianghlim chu a mite zawng zawng tan ni thianghlimah a puang a ni (Isaia 56:2-7). Bible hian Sunday ni hi “Pathian ni” tiin a sawi ngai lo reng reng. Chawlhkâr khata ni pakhat ve mai a ni (Ezekiela 46:1). Chutiang chauh chuan hriat a ni thin a ni.

16. Sabbath serh tute tan eng thu tiam nge awm?

Matthaia 11:28 *Nangni thawk rim leh phurrit phur zawng zawngte u, ka hnênah lo kal ula, keiman ka ang che u.*

Exodus 33:14 *Tin, ani chuan, “In ka tel ve zêl ang a; tichuan, ka chawlhtîr ang che u,” a ti a.*

Hebrai 4:5 *Tin, he hmunah hian, “chuan an lüt lo vang,” a ti leh a.*

Note: Thuswm pek tin te hian thlarau chawm nan awmzia an nei vek a. Kristian thenkhat te chuan dan an chawi vawng em em a, mahse, thlarau lam dan an ngaihthah thung. Isua chuan a pahniha inbulk tawk tîr turin min duh a ni (Matthaia 5:21-22, 27-28). Bible-in “Chawl” a tih hian chhandamna a kawk ve thin bawk. Hebrai 4:1, 4, 9-10 ah te hi kristian te tan chawlhna lantirna ani a, Kristaa chawl tawhte tan Sabbath a an chawlh zel tur thu a sawi bawk.

I CHHANNA

Isua'n Sabbath ni hi a thiltih theihna hmanga a tih thianghlim leh serb hran chhinchhiahna a ni a, a chawlhni te serhin, a ni thianghlim, sabbath ni malsawmna dawng turin duhthlanna i siam ve dawn lawm ni?

CHHANNA

ZIR BELHNA

Hemi hmuna thu awmte hian i zir zau naah a pui ang che.

Engtin nge dictionary in a sawi

Heng thu te hi dictionary ah en la, i thil hmuh chhuahte chhinchhiah ang che:

Saturday (noun) Kar khata ni sarihna leh a hnuhnung ber.

Seventh-day (adjective) ni sarihni (Saturday).

Sunday (noun) kar khata ni hmasa ber.

First day (noun) Sunday.

Calendar hi thlâk ani daih tah lawm ni?

Calendar hi October 1582 khan vawikhat thlak alo ni tawha, mahse chutah chuan kar khata ni chhiar dan kalphung hi tih danglam a ni lo. October ni 4, 1582 hnu lama calendar atangin ni sawm paikh a ni a, 5 October chu Zirtawpni tur a nih lain October ni 15 chu Zirtawpni a lo ni ta a. A hnuaia diagram atang khuan a inthlak dan chu a chiang viau awm e. Kar khata ni indawt chhoh dan chu a danglam lo tih i hmu thei ang.

OCTOBER 1582

Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
	1	2	3	4	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						